



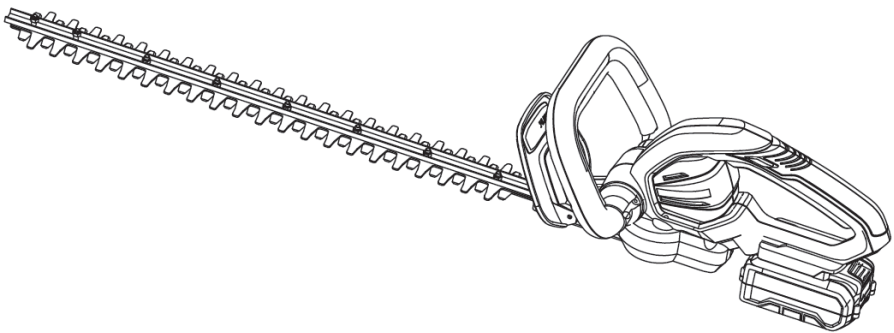
DHT 401L

HEDGE TRIMMER

Manual de instrucciones
Owner's manual
Manual de instruções
Manuel d'instructions



Español



Atención

- Antes de utilizar nuestra máquina, lea este manual detenidamente para comprender el uso correcto de su unidad.
- Mantenga este manual a mano.



Índice

1. Información de seguridad
 2. Símbolos de seguridad
 3. Instrucciones de seguridad
 4. Montaje
 5. Funcionamiento
 6. Mantenimiento
 7. Datos técnicos
-

Gracias por adquirir nuestra máquina.

Este manual contiene información sobre el uso y el mantenimiento de la máquina, que está basada en la información más reciente sobre el producto disponible en el momento de su aprobación para su impresión. Nos reservamos el derecho a realizar cualquier cambio sin notificación previa y sin incurrir en cualquier obligación posterior.

Este manual debe considerarse como una parte permanente de la máquina, y la debe acompañar si es revendido o prestado.

1. INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

La seguridad es tan importante para usted como para con los demás. Hemos detallado la información de seguridad más relevante tanto en el manual como en la máquina. Por favor, léala cuidadosamente.

Esta información sobre seguridad le avisa de que existe un peligro potencial para usted así como para los demás. Las palabras clave están marcadas con un "!" situado delante de la información a destacar. Estas palabras son "Danger, Warning, Attention"/ "Peligro, Aviso, Atención".

	DANGER / PELIGRO Si usted no sigue las indicaciones contenidas en este manual, puede sufrir serias lesiones e incluso la muerte.
	WARNING / ADVERTENCIA Indica la posibilidad de lesiones personales o daños al equipo si no sigue las instrucciones.
	ATTENTION / ATENCIÓN Si usted no sigue las indicaciones contenidas en este manual puede dañar la máquina o sufrir lesiones.

Prevención de daños

	Verá otra importante información marcada con "ATENCIÓN". ATENCIÓN: Si usted no sigue las indicaciones contenidas en este manual, puede dañar la máquina.
--	--

Prevención y seguridad

	Si usa la máquina siguiendo las indicaciones contenidas en este manual, ésta funcionará de manera segura y sin problemas. Antes de usar la máquina, por favor, lea este manual cuidadosamente. Ya que de lo contrario puede que sufra alguna lesión o dañar la máquina.

2. SÍMBOLOS DE SEGURIDAD

	Lleve protección para los ojos y oídos		Atención: Protección medioambiental. No vierta este dispositivo con la basura general/o la basura de casa. Lívela a su punto de recogida/punto verde
	Peligro		Riesgo de explosión. Nunca tire las baterías al fuego
	Lleve máscara para el polvo		No tire la batería en masas de agua ni las sumerja
	Lea las instrucciones de uso		No exponga la batería a temperaturas superiores a 40°C
	No use la máquina cuando este lloviendo o cuando la hierba este húmeda		Recicle las baterías recargables defectuosas
	Quite siempre la batería recargable antes de inspeccionar o de realizar cualquier trabajo de mantenimiento.		Las baterías recargables contienen litio
	Nivel de capacidad acústico garantizado LWA 96 dB(A).		Cumplimiento de los estándares de seguridad relevantes

3. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

¡ATENCIÓN! Lea todas las instrucciones contenidas aquí. El no seguir las siguientes instrucciones puede ser causa de una descarga eléctrica, quemaduras y/o daños severos. El término “herramienta” utilizado en los siguientes puntos hace referencia a ambos, a uso de herramientas principales (con toma a red) y las herramientas que funcionan con batería (sin toma a red).

Guarde la información e instrucciones de seguridad para futura consultas.

1) Instrucciones con respecto a un uso seguro

- Mantenga la zona de trabajo limpia y ordenada. Una zona de trabajo desordenada y mal iluminada conduce a accidentes.**
- No utilice la herramienta en entornos potencialmente peligrosos que contengan carburante, gases o polvo.** Las herramientas generan chispas que podrían hacer prender fuego gases o polvo.
- Mantenga a los niños y otras personas alejadas cuando utilice una herramienta.** Una distracción puede hacer que el operario pierda el control de la herramienta.

d) **Mantenga la herramienta fuera de la lluvia.** La penetración de agua la herramienta aumentará la posibilidad de sufrir una descarga eléctrica.

2) Seguridad personal

a) **Permanezca alerta, céntrese en lo que está haciendo y use el sentido común cuando esté utilizando una herramienta. No utilice una herramienta cuando este cansado o bajo la influencia de alguna droga, alcohol o medicación.** Cuando esté trabajando con una herramienta, la falta de concentración puede causarle serios daños personales.

b) **Lleve siempre equipo de seguridad y de protección para los ojos (gafas de seguridad).** El equipo de seguridad como una máscara antipolvo, calzado antideslizante, casco y protección para los oídos, reducirá el riesgo de daños personales.

c) **Para evitar un arranque no intencionado. Asegúrese de que el conmutador está en la posición OFF antes de conectar la batería.** Al transportar la herramienta con su dedo sobre el conmutador de encendido ON/OFF o teniéndola conectada a la batería con el conmutador en la posición ON, puede causar accidentes.

d) **Quite cualquier llave de regulación o llave inglesa antes de encender la máquina.** Una llave inglesa o cualquier llave que esté en algún elemento giratorio de la herramienta puede causarle daños personales.

e) **Mantenga los pies bien asentados y en equilibrio en todo momento.** Esto le permitirá controlar mejor la herramienta en situaciones inesperadas.

f) **Lleve ropa adecuada. No lleve ropa suelta o joyas. Mantenga su pelo, ropa y guantes alejados de los elementos móviles.** La ropa suelta, joyas o el pelo largo pueden engancharse con las partes móviles.

g) **Si los dispositivos de recolección de polvo o de acumulación vienen suministrados, asegúrese de que estén bien conectados.** El uso de estos dispositivos puede reducir el riesgo de daños relacionados con el polvo.

3) Manejo y uso adecuado.

a) **No sobrecargue la herramienta. Use la herramienta para lo que fue diseñadas y para cada tipo de trabajo.** El uso de la herramienta adecuada y dentro de su rango de rendimiento hará el trabajo más seguro y efectivo.

b) **No utilice la herramienta con un conmutador dañado.** Cualquier herramienta que no pueda encenderse o apagarse es peligrosa y debe ser reparada

c) **Desenchúfela de la toma principal y/o quite la batería antes de ajustar la máquina, cambiar de accesorio.** Esta precaución evitará un arranque accidental de la herramienta.

d) **Guarde la herramienta fuera del alcance de los niños. No permita que cualquier persona que no esté familiarizada con la herramienta o con estas instrucciones la use.** Las herramientas son peligrosas en manos inexpertas.

e) **Realice un mantenimiento apropiado de la herramienta. Compruebe que los componentes móviles funcionen adecuadamente y que no haya ningún atasco/enganche y que no haya ninguna parte móvil dañada de tal forma que pudiese afectar al buen uso de la herramienta. Haga que se la reparen antes de usarla sin es necesario.** Muchos accidentes son causados por herramientas mal cuidadas.

f) **Mantenga la herramienta afilada y limpia.** Cuide bien sus herramientas de corte, una herramienta bien afilada se atascará menos y es más fácil de guiar.

g) **Use herramientas, accesorios y herramientas de trabajo, según las indicaciones en este manual de instrucciones y como se indica para cada tipo de herramienta. Deberá también tener en cuenta las condiciones de trabajo y la zona de actuación.** El uso de una máquina eléctrica para otras cosas que no sean para las que fue diseñada puede crear situaciones de peligro.

4) Manejo y uso adecuado de herramientas con baterías

a) **Compruebe que la máquina este apagada antes de insertar la batería.** Insertar la batería con el conmutador de arranque en ON puede causar accidentes.

- b) **Use solamente dispositivos de recarga recomendados por el fabricante.** Los equipos de carga están diseñados para ciertos tipos de baterías; si usa otro tipo corre el riesgo de causar un incendio.
- c) **Utilice solo baterías diseñadas para su herramienta.** El uso de otras baterías puede conducir a daños y puede causar un incendio.
- d) **Mantenga la batería alejada de cualquier clip, moneda, llave, clavo, tornillo o cualquier otro objeto metálico que pueda generar un puente.** Un cortocircuito entre la batería y el objeto en contacto puede quemarle o iniciar un fuego.
- e) **El uso inadecuado puede hacer que la batería tenga fugas. Evite el contacto con los fluidos de la batería. Lávese con agua en caso de contacto. Si el fluido entra en los ojos, busque ayuda médica inmediatamente.** Una batería con fugas puede irritar la piel y causar quemaduras.

5) Mantenimiento

- a) **Haga que el mantenimiento de su máquina eléctrica lo realice personal cualificado y que utilice solo componentes originales.** Esto le asegurará que la herramienta mantiene los estándares de seguridad.

6) Medidas de seguridad del cortasetos

- **Mantenga todas las partes de su cuerpo alejadas de las hojas de corte. No intente quitar el elemento de corte con la herramienta en funcionamiento. No intente cortar cualquier cosa sujetándola con la mano. Quite el material que quede atascado entre las cuchillas solo cuando la herramienta este apagada.** Cuando esté trabajando con un cortasetos, incluso el mínimo despiste puede causarle serias lesiones.
- **Agarre el cortasetos del mango y con las cuchillas paradas. Ponga siempre la tapa de protección cuando la transporte o vaya a almacenarla.** Un manejo cuidadoso reduce el riesgo de lesiones con las cuchillas.
- **Sujete el cortasetos solo por el mango aislado cuando realice trabajos donde la herramienta pudiese entrar en contacto con cables eléctricos.** Si contacta con una línea electrificada las partes metálicas del dispositivo puede electrificarse y darle una descarga eléctrica.

Instrucciones adicionales de seguridad para el cortasetos

- Antes de empezar a usar el cortasetos compruebe que no haya objetos ocultos en la maleza, como vallas de alambre.
- Sujete el cortasetos correctamente (con ambas manos).
- El cortasetos está diseñado para cortar setos y arbustos. No está diseñado para un uso intenso profesional.
- Los componentes metálicos y accesorios puede calentarse mucho después de un largo periodo de tiempo.
- El cortasetos se calentará durante su uso. Esto es normal y no indica que haya algo que funciona mal.
- Prepárese para el trabajo. Asegúrese siempre de que el cortasetos está bien montado y que lo usa como se detalla en este manual de instrucciones.
- Arranque el cortasetos. Nunca arranque el cortasetos si le faltan las defensas protectoras.
- Asegúrese siempre que los mangos y las protecciones de seguridad están colocadas. Un cortasetos no debe usarse si falta alguna parte o ha sido modificado.
- Utilice el cortasetos durante las horas de luz o con buena luz artificial.
- No debe tener la cuchilla cerca de personas, animales o apuntando es su dirección.
- **Atención:** la cuchilla continuará funcionando durante unos pocos segundos después de que haya apagado el cortasetos.
- Quite las ramas gruesas antes de empezar a trabajar.
- No corra mientras está trabajando.
- Asegúrese de que tiene los pies bien colocados, especialmente si trabaja en una pendiente o cuando utilice una escalera.

- Cuando esté en una pendiente, trabaje siempre en ángulo y nunca de arriba abajo. Extreme la precaución cuando cambie de dirección sobre una pendiente.
- Nunca intente cortar una rama que sea demasiado gruesa.
- Compruebe la cuchilla a intervalos regulares y sustitúyala si está dañada.
- Esta máquina no ha sido diseñada para ser usada por niños o personas con sus capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que tengan poca experiencia o que no tengan los conocimientos suficientes.

Batería (no incluida)

1. Quite la batería del cargador una vez esté completamente cargada.
2. Quite la batería cargada del cargador cuando no esté en uso.
3. Nunca intente cargar una batería que esta dañada.
4. Nunca intente cargar baterías que no sean recargables.
5. El uso inadecuado de baterías de Ion-litio y de litio con celdas de polímeros y las baterías recargables pueden sobrecalentarse, explotar o prender en llamas espontáneamente.
6. Compruebe siempre la polaridad de la batería antes de insertarla.
7. Nunca cortocircuite los terminales del polo positivo y el negativo con un cable.
8. Nunca lleve o guarde una batería junto con collares, pasadores para el pelo u otros materiales metálicos.
9. Nunca perforo, golpee o pisotee una batería y protéjala contra cualquier forma de daño mecánico.
10. Proteja la batería contra el agua y la humedad.
11. Nunca desmonte una batería o intente modificarla de ninguna manera. La batería viene equipada con un número de dispositivos de seguridad. Si daña cualquiera de estos dispositivos puede hacer que se recaliente, explote o que prenda fuego espontáneamente.
12. El circuito de seguridad de la batería no debe usarse como disyuntor.
13. Mantenga la batería alejada de las llamas, hornos u otras fuentes de calor. Nunca exponga la batería a la luz directa del sol o la guarde o u use en un vehículo en días soleados. Las altas temperaturas pueden dañar el circuito de seguridad de la batería y hacer que se recaliente, que explote o que se prenda fuego espontáneamente. Use la batería en aquellas condiciones que no puedan mermar el rendimiento o reducir la vida útil de la batería.
14. Si la batería va a permanecer fuera de servicio durante un periodo de tiempo, deberá cargarla al 30-50% y almacenarla a una temperatura ambiente de entre 19°C – 25°C. Si va a estar durante un largo periodo de tiempo inactiva, cargue la batería una vez al año para evitar que se descargue completamente.
15. Tanto la batería como el cargador se calentarán durante la carga. Esto es normal y no indica que funcione mal.
16. Deberá detener la carga si la batería no llega a cargarse completamente dentro del tiempo estimado de carga. De no detener la carga la batería puede sobrecalentarse, explotar o prenderse fuego espontáneamente. La carga de la batería debe realizarse en temperaturas de entre 0°C y 40°C. La carga a otras temperaturas puede dañar severamente la batería o reducir su vida útil.
17. Las baterías en desuso deben ser aisladas mediante cinta adhesiva o similar enrollada alrededor de los terminales.
18. Nunca tire la batería a una hoguera ni la vierta con la basura normal de casa. Lleve siempre las baterías agotada a su centro de reciclado.
19. Deje inmediatamente de usar una batería si nota un olor inusual durante la carga/ descarga, cuando se calienta, si cambia de color o se deforma o si observa cualquier anomalía.
20. Debe cargar la batería antes de su primer uso. Alcanzará su plena capacidad solamente después de varios ciclos de cargas y descargas.

NOTA: Antes de usar, lea este manual de instrucciones cuidadosamente.

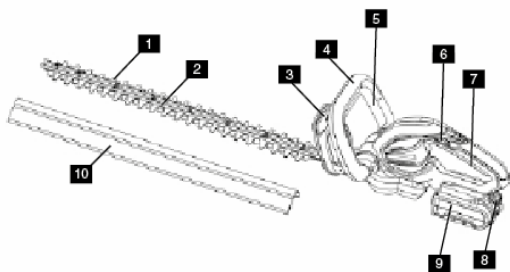
Riesgos residuales

Siempre habrá un riesgo residual incluso si utiliza el cortasetos correctamente. El diseño del cortasetos puede entrañar los siguientes peligros:

- Contacto con una parte desprotegida de la cuchilla (resultado: lesiones por cortes)
- Poner la mano o coger el cortasetos mientras está en funcionamiento (resultado: lesiones por cortes)
- Movimiento repentino e inesperado de la planta o material cortado (resultado: lesiones por corte).
- Expulsión o catapultado por un diente dañado.
- Expulsión o catapultado del material cortado.
- Daños en los oídos si no lleva el equipo de protección para oídos adecuado.
- Inhalación del material cortado.

4. MONTAJE

Componentes



1. CUCHILLA

2. BARRA DE SOPORTE DE LA CUCHILLA

3. PROTECTOR

4. MANGO AUXILIAR

5. INTERRUPTOR AUXILIAR

6. BOTÓN DE BLOQUEO

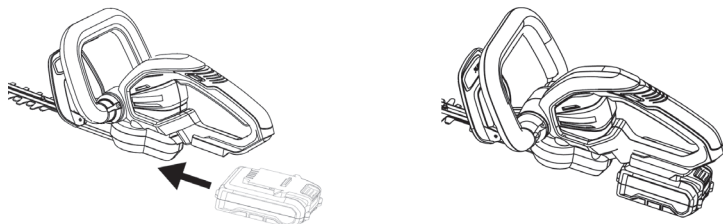
7. INTERRUPTOR DE GATILLO

8. BOTÓN PARA SACAR LA BATERÍA

9. BATERÍA

10. CUBIERTA DE LA CUCHILLA

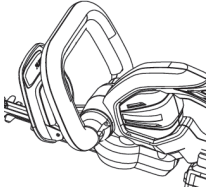
Insertar / Retirar la batería



- Presione el botón para extraer la batería del cortasetos.
- La batería cargada debe insertarse dentro del hueco para la batería dentro del cortasetos mediante una ligera presión. El mecanismo de cierre hará un "clic" cuando la batería este colocada

⚠ ATENCIÓN: Quite siempre la batería del cortasetos antes de realizar cualquier operación (poner las protecciones, regular el mango, etc.).

Colocación de la protección de mano



NOTA: La protección de mano puede venir ya colocada de fábrica en el cortasetos.

- Quite la protección para la cuchilla antes de colocar la protección para la mano.
- Inserte la protección de la mano dentro del soporte del cortasetos y fíjela usando dos tornillos (suministrados).

5. FUNCIONAMIENTO

Este cortasetos está diseñado para ser usado en la poda de arbustos. Para cortar ramas con un diámetro no superior a 18 mm. El cortasetos no está diseñado para un uso profesional. El usuario del cortasetos debe asegurarse de llevar el equipo de protección específico indicado en el manual de instrucciones y señalado sobre las etiquetas de advertencia que hay sobre el cortasetos. Debe comprobar si el cortasetos tiene algún daño mecánico o eléctrico antes de usarlo o mientras esta en uso.

Deje de trabajar y póngase en contacto con su distribuidor si observa cualquier daño.

Uso inadecuado

El usuario del cortasetos es el único responsable de todos los daños a la propiedad así como a todos los daños personales que pudiesen ocurrir por el uso inadecuado del cortasetos.

La garantía queda invalidada si el cortasetos es usado con otros componentes que no sean originales.

Encendido de las tijeras ON / OFF

Quite la protección de la cuchilla antes de encenderla.

- Inserte la batería
- Una vez encendido el cortasetos, adopte una postura segura.
- Sujete el cortasetos con ambas manos por sus respectivos mangos.
- Pulse ambos interruptores que hay en los mangos a la vez, el delantero y el trasero – el interruptor trasero se soltará empujando el botón de cierre del interruptor de encendido.

⚠ ADVERTENCIA: Este cortasetos tiene un doble sistema de seguridad de encendido. Sólo puede arrancar si ambos interruptores son presionados.

- Para apagar la máquina, soltar los interruptores. El cortasetos se apagará incluso si solo suelta uno.
- Una vez apagada la máquina y antes de dar otro paso, asegúrese de que la cuchilla se haya detenido

6. MANTENIMIENTO

⚠ ADVERTENCIA: Limpie el cortasetos y engráselo siempre después de haberlo usado y antes de guardarlo durante un largo periodo de tiempo. Esto afectará positivamente a la vida de su equipo. Cualquier herramienta dañada debe ser reparada inmediatamente. Limpie las cuchillas de las tijeras con un paño seco o con un cepillo – en caso de mucha suciedad –.

⚠ ATENCIÓN: Daños o lesiones. Para engrasar las cuchillas, es ideal usar un aceite lubricante que sea ecológico.



1) Afilado de las cuchillas

Las cuchillas no necesitan ni mantenimiento ni afilado si se usan correctamente. Para evitar daños o lesiones causadas por las cuchillas, cuando no esté en uso cubra las cuchillas con su tapa. Las cuchillas no pueden afilarse sin desmontar el equipo y sin quitar los mecanismos de seguridad. Por tanto, si tuviera que afilarlas, llévela a su distribuidor Ducati.



2) Cambio de cuchillas

La correcta instalación de las cuchillas le garantizará un uso libre de problemas así como el funcionamiento adecuado de los dispositivos de seguridad mencionados para las cuchillas. Por tanto, el cambio de la cuchilla debe ser llevado a cabo por su administrador Ducati.

La reparación de herramientas debe ser llevada a cabo por personal especializado.

Repuestos

Por favor, póngase en contacto con su distribuidor Ducati si necesita cualquier accesorio o repuesto.

Cuando trabaje con esta máquina, no utilice repuestos más que los recomendados por Ducati. El uso de repuestos no recomendados por Ducati puede causarle serios daños personales o dañar la máquina.

Deberá facilitar la siguiente información cuando haga un pedido de repuestos:

- Tipo de máquina
- Número de serie de la máquina



Vertido de residuos y protección del medio ambiente

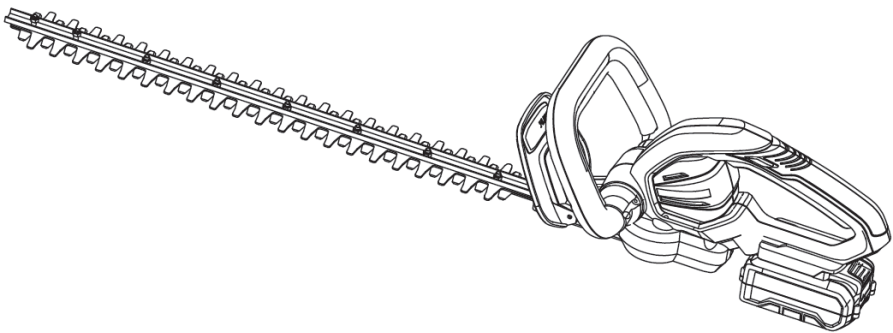
Si su máquina queda inservible en un futuro o cuando ya no la necesite, no la tire junto con la basura de casa sino que debe eliminarla de una forma ecológica.

Por favor, lleve el dispositivo a un centro de reciclado o punto verde. Existe información disponible con respecto a la forma eliminar materiales y dispositivos en su administración local.

7 . DATOS TÉCNICOS

Voltaje de funcionamiento	40 V DC
Diámetro del corte	18 mm
Longitud de corte	540 mm
Velocidad cuchilla	1550 cortes/min
Tipo batería	DPB 401L 40V 2,5Ah Li-ion
Cargador de batería	DCH 401L Rápido
Peso	2.66 kg
Presión de sonido (según EN 60745-1; EN60745-02-15)	87,2 dB(A), K=3
Vibración (según EN60745-2-15)	3,1 m/s ² , K=1,5

English



Caution

- Before using our machine, please read this manual carefully to understand the proper use of your unit.
- Keep this manual handy.



Content

- 1. Safety information**
 - 2. Graphic warnings**
 - 3. Safety instructions**
 - 4. Assembly**
 - 5. Operation**
 - 6. Maintenance**
 - 7. Technical data**
-



Thank you for purchasing our machine.

This manual contains information on the use and maintenance of the machine, which is based on the latest information on the product available at the time of approval for printing. We reserve the right to make any changes without prior notice and without incurring any subsequent obligation.

This manual should be considered as a permanent part of the machine, and must accompany it if it is resold or borrowed.

1. SAFETY INFORMATION

Safety is as important to you as to others. We have detailed the most relevant safety information in both the manual and the machine. Please read it carefully.

This safety information warns you that there is a potential danger to you as well as others. The keywords are marked with a “!” Located in front of the information to be highlighted. These words are “Danger, Warning, Attention” / “Danger, Warning, Attention.”

	DANGER - if you don't operate follow those indicated in the manual, serious injures, even death will be caused.
	WARNING - if you don't operate follow those indicated in the manual, device damage and injures will be caused.
	ATTENTION - if you don't operate follow those indicated in the manual, device damage and injures may be caused.

Damage prevention

	You will see other important information marked “ATTENTION”. ATTENTION: If you do not follow the instructions in this manual, you may damage the machine.
--	--

Prevention and safety

	If you use the machine following the instructions in this manual, it will work safely and without problems. Before using the machine, please read this manual carefully. Otherwise, you may suffer an injury or damage the machine.

2. GRAPHIC WARNINGS

	Wear eye and ear protection		Attention: Environmental protection Do not pour this device with general garbage / or household garbage. Take it to its collection point / green point
	Danger		Risk of explosion Never throw batteries into fire
	Wear a dust mask		Do not throw the battery into bodies of water or immerse them
	Read the instructions for use		Do not expose the battery to temperatures above 40°C Max. 40° C
	Do not use the machine when it is raining or when the grass is wet		Recycle defective rechargeable batteries
	Always remove the rechargeable battery before inspecting or performing any maintenance work		Recycle defective rechargeable batteries Li-on
	Guaranteed sound capacity level LWA 96 dB (A)		Compliance with relevant safety standards

3. SAFETY INSTRUCTIONS

⚠ ATTENTION! Read all instructions contained here. Failure to follow the following instructions may cause electric shock, burns and / or severe damage. The term “tool” used in the following points refers to both, the use of main tools (with power supply) and tools that work with battery power (without power supply).

Save the information and safety instructions for future reference.

1) Instructions regarding safe use

- a) **Keep the work area clean and tidy. A messy and poorly lit work zone leads to accidents.**
- b) **Do not use the tool in potentially hazardous environments that contain fuel, gases or dust.** The tools generate sparks that could ignite fires or dust.
- c) **Keep children and others away when using a tool.** A distraction can cause the operator to lose control of the tool.
- d) **Keep the tool out of the rain.** The water penetration of the tool will increase the possibility of suffering an electric shock.

2) Personal security

- a) **Stay alert, focus on what you are doing and use common sense when using a tool. Do not use a tool when you are tired or under the influence of any drug, alcohol or medication.** When working with a tool, lack of concentration can cause serious personal injury.
- b) **Always wear safety equipment and eye protection (safety glasses).**
Safety equipment such as a dust mask, non-slip footwear, helmet and ear protection will reduce the risk of personal injury.
- c) **To avoid an unintended start. Make sure the switch is in the OFF position before connecting the battery.** Carrying the tool with your finger on the ON / OFF power switch or having it connected to the battery with the switch in the ON position may cause accidents.
- d) **Remove any regulation wrench or wrench before turning on the machine.**
A wrench or any key that is in any rotating part of the tool can cause personal injury.
- e) **Keep your feet well seated and in balance at all times.** This will allow you to better control the tool in unexpected situations.
- f) **Wear appropriate clothing. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing and gloves away from moving elements.**
Loose clothes, jewelry or long hair can get caught with moving parts.
- g) **If dust collection or accumulation devices are supplied, make sure they are properly connected.** The use of these devices may reduce the risk of dust related damage.

3) Proper handling and use

- a) **Do not overload the tool. Use the tool for what was designed and for each type of work.** Using the right tool and within its performance range will make the job safer and more effective.
- b) **Do not use the tool with a damaged switch.** Any tool that cannot be turned on or off is dangerous and must be repaired.
- c) **Unplug it from the main socket and / or remove the battery before adjusting the machine, change accessory.** This precaution will prevent accidental starting of the tool.
- d) **Keep the tool out of the reach of children. Do not allow anyone who is not familiar with the tool or with these instructions to use it.** The tools are dangerous in inexperienced hands.
- e) **Perform proper maintenance of the tool. Check that the mobile components are working properly and that there is no jam / hitch and that there is no damaged moving part so that it could affect the proper use of the tool. Have it repaired before using it without it.** Many accidents are caused by poorly maintained tools.
- f) **Keep the tool sharp and clean.** Take good care of your cutting tools, a sharp tool will get less stuck and easier to guide.
- g) **Use tools, accessories and work tools, as indicated in this instruction manual and as indicated for each type of tool. You must also take into account the working conditions and the area of action.** The use of an electric machine for things other than those for which it was designed can create dangerous situations.

4) Proper handling and use of tools with batteries

- a) **Check that the machine is turned off before inserting the battery.** Inserting the battery with the ignition switch ON can cause accidents.
- b) **Use only recharge devices recommended by the manufacturer.** Charging equipment is designed for certain types of batteries; If you use another type, you run the risk of causing a fire.
- c) **Use only batteries designed for your tool.** The use of other batteries can lead to damage and can cause a fire.
- d) **Keep the battery away from any clip, coin, key, nail, screw or any other metallic object that can generate a bridge.** A short circuit between the battery and the object in contact can burn or start a fire.

e) **Improper use may cause the battery to leak. Avoid contact with battery fluids. Wash with water in case of contact. If fluid enters the eyes, seek medical help immediately.** A leaking battery can irritate the skin and cause burns.

5) Maintenance

a) **Have qualified personnel serviced by your electrical machine and only use original components.** This will ensure that the tool maintains safety standards.

6) Safety measures of the hedge trimmer

- **Keep all parts of your body away from the cutting blades. Do not attempt to remove the cutting element with the tool running. Do not try to cut anything by holding it with your hand. Remove material that is stuck between the blades only when the tool is turned off.** When you are working with a hedge trimmer, even the slightest minimum can cause serious injuries.
- **Grasp the hedge trimmer of the handle and with the blades stopped. Always put on the protective cover when transporting or storing.** Careful handling reduces the risk of injury with the blades.
- **Hold the hedge trimmer only by the insulated handle when performing work where the tool could come into contact with electrical wires.** If you contact an electrified line the metal parts of the device can be electrified and give an electric shock.


Additional safety instructions for the hedge trimmer

- Before using the hedge trimmer, check that there are no hidden objects in the brush, such as wire fences.
- Hold the hedge trimmer correctly (with both hands).
- The hedge trimmer is designed to cut hedges and bushes. It is not designed for intense professional use.
- Metal components and accessories can get very hot after a long period of time.
- The hedge trimmer will get hot during use. This is normal and does not indicate that something is wrong.
- Prepare for work. Always ensure that the hedge trimmer is properly mounted and that it is used as detailed in this instruction manual.
- Start the hedge trimmer. Never start the hedge trimmer if the protective defenses are missing.
- Always ensure that the handles and safety guards are in place. A hedge trimmer should not be used if any part is missing or has been modified.
- You should not have the blade near people, animals or pointing in your address.
- **Attention:** The blade will continue to run for a few seconds after the hedge trimmer has been turned off.
- Remove thick branches before starting work.
- Don't run while you're working.
- Make sure your feet are well placed, especially if you work on a slope or when using a ladder.
- When on a slope, always work at an angle and never from top to bottom. Exercise caution when changing directions on a slope.
- Never try to cut a branch that is too thick.
- Check the blade at regular intervals and replace it if it is damaged.
- This machine has not been designed for use by children or people with reduced physical, sensory or mental abilities or who have little experience or who do not have sufficient knowledge.

Battery (not included)

1. Remove the battery from the charger once it is fully charged.
2. Remove the charged battery from the charger when not in use.
3. Never attempt to charge a damaged battery.

4. Never attempt to charge batteries that are not rechargeable.
5. Improper use of lithium-ion and lithium batteries with polymer cells and rechargeable batteries may overheat, explode or ignite in flame spontaneously.
6. Always check the polarity of the battery before inserting it.
7. Never short-circuit the terminals of the positive and negative terminals with a wire.
8. Never carry or store a battery along with necklaces, hair pins or other metallic materials.
9. Never puncture, hit or trample a battery and protect it against any form of mechanical damage.
10. Protect the battery against water and moisture.
11. Never disassemble a battery or try to modify it in any way. The battery is equipped with a number of safety devices. If you damage any of these devices, it may cause it to overheat, explode or ignite fire spontaneously.
12. The battery safety circuit should not be used as a circuit breaker.
13. Keep the battery away from flames, ovens or other sources of heat. Never expose the battery to direct sunlight or store it or use it in a vehicle on sunny days. High temperatures can damage the battery's safety circuit and cause it to overheat, explode or ignite fire spontaneously. Use the battery in those conditions that cannot reduce performance or reduce battery life.
14. If the battery will remain out of service for a period of time, it must be charged at 30-50% and stored at an ambient temperature between 19°C - 25°C. If you are going to be idle for a long period of time, charge the battery once a year to prevent it from discharging completely.
15. Both the battery and the charger will heat up during charging. This is normal and does not indicate that it is malfunctioning.
16. You must stop charging if the battery does not fully charge within the estimated charging time. Failure to stop charging the battery may overheat, explode or ignite fire spontaneously. The battery should be charged at temperatures between 0°C and 40°C. Charging at other temperatures can severely damage the battery or reduce its life.
17. Disused batteries must be insulated by adhesive tape or similarly wrapped around the terminals.
18. Never dispose of the battery in a fire or pour it with normal household waste. Always take the spent batteries to your recycling center.
19. Stop using a battery immediately if you notice an unusual smell during charging / discharging, when it is heated, if it changes color or deforms or if you notice any abnormality.
20. You must charge the battery before its first use. It will reach its full capacity only after several cycles of loading and unloading.

 **NOTE:** Before using, read this instruction manual carefully.

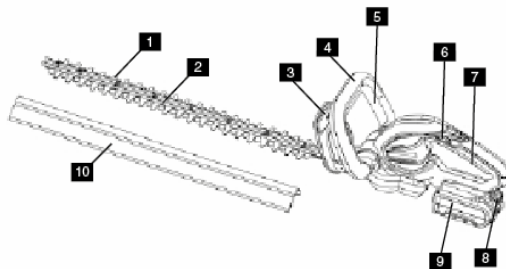
Residual risks

There will always be a residual risk even if you use the hedge trimmer correctly. The hedge trimmer design may involve the following hazards:

- Contact with an unprotected part of the blade (result: cut injuries)
- Put your hand or take the hedge trimmer while it is running (result: cut injuries)
- Sudden and unexpected movement of the plant or cut material (result: cut injuries).
- Expulsion or catapult by a damaged tooth.
- Expulsion or catapult of the cut material.
- Ear damage if you do not wear the appropriate ear protection equipment.
- Inhalation of the cut material.

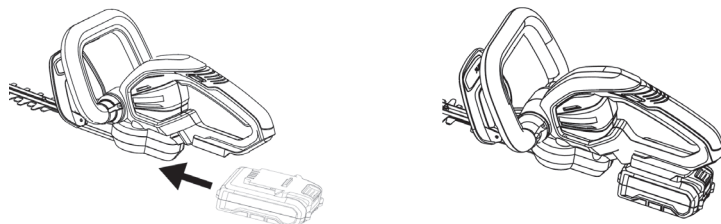
4. ASSEMBLY

Components



- | | |
|----------------------|---------------------------------|
| 1. KNIFE | 6. LOCK BUTTON |
| 2. BLADE SUPPORT BAR | 7. TRIGGER SWITCH |
| 3. PROTECTIVE | 8. BUTTON TO REMOVE THE BATTERY |
| 4. AUXILIARY HANDLE | 9. BATTERY |
| 5. AUXILIARY SWITCH | 10. BLADE COVER |

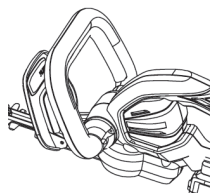
Insert / Remove the battery



- Press the button to remove the battery from the hedge trimmer.
- The charged battery must be inserted into the battery compartment in the hedge trimmer by light pressure. The closing mechanism will make a “click” when the battery is inserted.

⚠ ATTENTION: Always remove the battery from the hedge trimmer before performing any operation (put on the protections, adjust the handle, etc.).

Hand protection placement



NOTE: The hand protection can be already installed at the hedge trimmer.

- Remove the blade guard before attaching the hand guard.
- Insert the hand guard into the hedge trimmer holder and secure it using two screws (supplied).

5. OPERATION

This hedge trimmer is designed to be used in pruning shrubs. For cutting branches with a diameter not exceeding 18 mm. The hedge trimmer is not designed for professional use. The user of the hedge trimmer should make sure to wear the specific protective equipment indicated in the instruction manual and indicated on the warning labels on the hedge trimmer. You should check if the hedge trimmer has any mechanical or electrical damage before using it or while it is in use.

Stop working and contact your dealer if you notice any damage.

Misuse

The user of the hedge trimmer is solely responsible for all property damage as well as all personal damages that may occur due to improper use of the hedge trimmer.

The warranty is invalidated if the hedge trimmer is used with other components that are not original.

Turning on the scissors ON / OFF

Remove the blade guard before turning it on.

- Insert the battery.
- Once the hedge trimmer is turned on, take a safe posture.
- Hold the hedge trimmer with both hands by their respective handles.
- Press both switches on the handles at the same time, the front and the rear - the rear switch will be released by pushing the power switch's close button.

⚠ WARNING: This hedge trimmer has a double ignition safety system. It can only start if both switches are pressed.

- To turn off the machine, release the switches. The hedge trimmer will turn off even if you only release one.
- Once the machine is turned off and before taking another step, make sure that the blade has stopped.

6. MAINTENANCE

⚠ WARNING: Clean the hedge trimmer and always grease it after use and before storing it for a long period of time. This will positively affect the life of your team. Any damaged tools must be repaired immediately. Clean the scissors blades with a dry cloth or with a brush - in case of a lot of dirt -.

⚠ ATTENTION: Damages or injuries. To grease the blades, it is ideal to use a lubricating oil that is environmentally friendly.



1) Blade Sharpening

Blades do not need maintenance or sharpening if used correctly. To avoid damage or injury caused by the blades, when not in use, cover the blades with their cover. The blades cannot be sharpened without disassembling the equipment and without removing the safety mechanisms. Therefore, if you had to sharpen them, take it to your Ducati distributor.



2) Blade change

The correct installation of the blades will guarantee a trouble-free use as well as the proper functioning of the safety devices mentioned for the blades. Therefore, the change of the blade must be carried out by your administrator Ducati.

Tool repair must be carried out by specialized personnel.

Spare parts

Please contact your Ducati distributor if you need any accessories or spare parts. When working with this machine, do not use spare parts other than those recommended by Ducati. The use of spare parts not recommended by Ducati can cause serious personal injury or damage the machine.

You must provide the following information when ordering spare parts:

- Machine type
- Machine serial number

Waste disposal and environmental protection

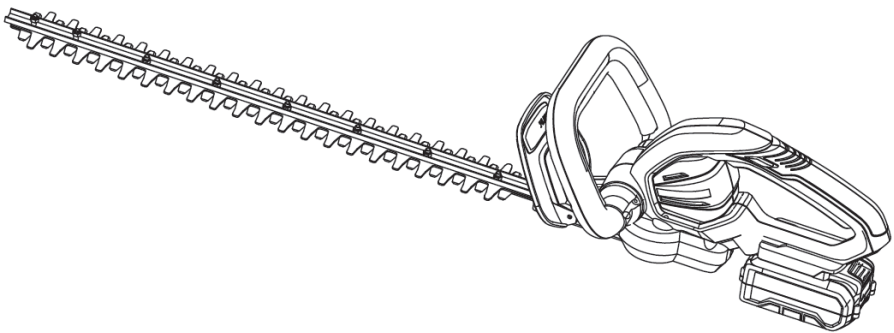
If your machine is unusable in the future or when you no longer need it, do not throw it away with household waste but you must dispose of it in an ecological way. Please take the device to a recycling center or green dot. Information is available regarding how to remove materials and devices in your local administration.



7 . TECHNICAL DATA

Operating voltage	40 V DC
Cutting diameter	18 mm
Cutting length	540 mm
Blade speed	1550 cuts/min
Battery type	DPB 401L 40V 2,5Ah Li-ion
Battery charger	DCH 401L Quick
Weight	2.66 kg
Sound pressure (according EN 60745-1; EN60745-02-15)	87,2 dB(A), K=3
Vibration (according EN60745-2-15)	3,1 m/s ² , K=1,5

Português



Cuidado

- Antes de usar nossa máquina, leia este manual com atenção para entender o uso adequado da sua unidade.
- Mantenha este manual à mão.



Conteúdo

- 1. Informação de Segurança**
 - 2. Símbolos de segurança**
 - 3. Instruções de segurança**
 - 4. Montagem**
 - 5. Operação**
 - 6. Manutenção**
 - 7. Dados técnicos**
-



Obrigado por adquirir nossa máquina.

Este manual contém informações sobre o uso e manutenção da máquina, com base nas informações mais recentes sobre o produto disponíveis no momento da aprovação para impressão. Reservamo-nos o direito de fazer alterações sem aviso prévio e sem incorrer em qualquer obrigação subsequente.

Este manual deve ser considerado como uma parte permanente da máquina e deve acompanhá-lo se for revendido ou emprestado.

1. SEGURANÇA INFORMATION

A segurança é tão importante para você quanto para os outros. Nós detalhamos as informações de segurança mais relevantes no manual e na máquina. Por favor, leia com atenção.

Esta informação de segurança avisa que existe um perigo potencial para você e para outros. As palavras-chave são marcadas com um “!”, Localizado na frente das informações a serem destacadas. Estas palavras são “Perigo, Aviso, Atenção” / “Perigo, Aviso, Atenção”.

	PERIGO - se você não operar, siga os indicados no manual, ferimentos graves e até a morte será causada.
	AVISO - se você não operar, siga os indicados no manual, danos e ferimentos no dispositivo serão causados.
	ATENÇÃO - se você não operar, siga os indicados no manual, danos ao dispositivo e ferimentos podem ser causados.

Prevenção de danos

	Você verá outras informações importantes marcadas com “ATENÇÃO”. ATENÇÃO: Se você não seguir as instruções deste manual, poderá danificar a máquina.
--	---

Prevenção e segurança

	Se você usar a máquina seguindo as instruções deste manual, ela funcionará com segurança e sem problemas. Antes de usar a máquina, leia este manual com atenção. Caso contrário, você poderá sofrer ferimentos ou danificar a máquina.

2. SÍMBOLOS DE SEGURANÇA

	Use proteção para os olhos e ouvidos		Atenção: Proteção ambiental Não derrame este dispositivo com lixo geral / ou doméstico. Leve-o ao seu ponto de coleta / ponto verde
	Perigo		Risco de explosão Nunca jogue as baterias no fogo
	Use uma máscara de poeira		Não jogue a bateria em corpos d'água nem mergulhe-os
	Leia as instruções de uso		Não exponha a bateria a temperaturas acima de 40 °C <small>Max. 40° C</small>
	Não use a máquina quando estiver chovendo ou quando a grama estiver molhada		Recicle baterias recarregáveis com defeito
	Sempre remova a bateria recarregável antes de inspecionar ou executar qualquer trabalho de manutenção		Recicle baterias recarregáveis com defeito <small>Li-on</small>
	Nível de capacidade sonora garantido LWA 96 dB (A)		Conformidade com as normas de segurança relevantes

3. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

⚠ ATENÇÃO! Leia todas as instruções contidas aqui. O não cumprimento das instruções a seguir pode causar choque elétrico, queimaduras e / ou danos graves. O termo “ferramenta” usado nos pontos a seguir se refere ao uso das principais ferramentas (com fonte de alimentação) e ferramentas que funcionam com energia da bateria (sem fonte de alimentação). **Guarde as informações e instruções de segurança para referência futura.**

1) Instruções sobre o uso seguro

- Mantenha a área de trabalho limpa e arrumada. Uma zona de trabalho bagunçada e mal iluminada leva a acidentes.
- Não use a ferramenta em ambientes potencialmente perigosos que contenham combustível, gases ou poeira. As ferramentas geram faíscas que podem acender incêndios ou poeira.
- Mantenha crianças e outras pessoas afastadas ao usar uma ferramenta. Uma distração pode fazer com que o operador perca o controle da ferramenta.

d) **Mantenha a ferramenta fora da chuva.** A penetração de água na ferramenta aumentará a possibilidade de sofrer um choque elétrico.

2) Segurança pessoal

- a) **Fique alerta, foque no que está fazendo e use o bom senso ao usar uma ferramenta. Não use uma ferramenta quando estiver cansado ou sob a influência de qualquer droga, álcool ou medicamento.** Ao trabalhar com uma ferramenta, a falta de concentração pode causar ferimentos graves.
- b) **Sempre use equipamento de segurança e proteção para os olhos (óculos de segurança).** Equipamentos de segurança como máscara contra poeira, calçados antiderrapantes, capacete e proteção para os ouvidos reduzirão o risco de ferimentos.
- c) **Para evitar um início não intencional. Verifique se o interruptor está na posição OFF antes de conectar a bateria.** Carregar a ferramenta com o dedo no interruptor ON / OFF ou conectá-lo à bateria com o interruptor na posição ON pode causar acidentes.
- d) **Remova qualquer chave de aplicação ou chave antes de ligar a máquina.**
Uma chave inglesa ou qualquer chave que esteja em qualquer parte rotativa da ferramenta pode causar ferimentos.
- e) **Mantenha os pés bem sentados e em equilíbrio o tempo todo.** Isso permitirá que você controle melhor a ferramenta em situações inesperadas.
- f) **Use roupas apropriadas. Não use roupas largas ou jóias. Mantenha seu cabelo, roupas e luvas longe de elementos móveis.** Roupas folgadas, jóias ou cabelos compridos podem ficar presos com peças em movimento.
- g) **Se forem fornecidos dispositivos de coleta ou acumulação de poeira, verifique se estão conectados corretamente.** O uso desses dispositivos pode reduzir o risco de danos relacionados à poeira.

3) Proper handling and use

- a) **Não sobrecarregue a ferramenta. Use a ferramenta para o que foi projetado e para cada tipo de trabalho.** Usar a ferramenta certa e dentro de sua faixa de desempenho tornará o trabalho mais seguro e mais eficaz.
- b) **Não use a ferramenta com um interruptor danificado.** Qualquer ferramenta que não possa ser ligada ou desligada é perigosa e deve ser reparada.
- c) **Desconecte-o da tomada principal e / ou remova a bateria antes de ajustar a máquina, troque o acessório.** Esta precaução impedirá o arranque acidental da ferramenta.
- d) **Mantenha a ferramenta fora do alcance de crianças. Não permita que alguém que não esteja familiarizado com a ferramenta ou com estas instruções o utilize.** As ferramentas são perigosas em mãos inexperientes.
- e) **Realize a manutenção adequada da ferramenta. Verifique se os componentes móveis estão funcionando corretamente e se não há atolamento / engate e se não há peças móveis danificadas para que isso possa afetar o uso adequado da ferramenta. Conserte-o antes de usá-lo sem ele.** Muitos acidentes são causados por ferramentas com pouca manutenção.
- f) **Mantenha a ferramenta afiada e limpa.** Take good care of your cutting tools, a sharp tool will get less stuck and easier to guide.
- g) **Use ferramentas, acessórios e ferramentas de trabalho, como indicado neste manual de instruções e como indicado para cada tipo de ferramenta. Você também deve levar em consideração as condições de trabalho e a área de ação.** O uso de uma máquina elétrica para outras coisas além daquelas para as quais foi projetada pode criar situações perigosas.

4) Manuseio e uso adequados de ferramentas com baterias

- a) **Verifique se a máquina está desligada antes de inserir a bateria.**
Inserir a bateria com a chave de ignição LIGADA pode causar acidentes.
- b) **Use apenas dispositivos de recarga recomendados pelo fabricante.** O equipamento de carregamento foi projetado para certos tipos de baterias; Se você usar outro tipo, corre o risco de causar um incêndio.

c) Use apenas baterias projetadas para sua ferramenta.

O uso de outras baterias pode causar danos e causar incêndio.

d) Mantenha a bateria longe de qualquer clipe, moeda, chave, prego, parafuso ou qualquer outro objeto metálico que possa gerar uma ponte. Um curto-circuito entre a bateria e o objeto em contato pode queimar ou iniciar um incêndio.

e) O uso inadequado pode causar vazamento da bateria. Evite o contato com fluidos da bateria. Lave com água em caso de contato. Se entrar líquido nos olhos, procure ajuda médica imediatamente.

Uma bateria com vazamento pode irritar a pele e causar queimaduras.

5) Manutenção

a) Envie pessoal qualificado para a sua máquina elétrica e use apenas componentes originais. Isso garantirá que a ferramenta mantenha os padrões de segurança.

6) Medidas de segurança do corta-sebes

- **Mantenha todas as partes do seu corpo afastadas das lâminas de corte. Não tente remover o elemento de corte com a ferramenta em funcionamento. Não tente cortar nada segurando-o com a mão. Remova o material preso entre as lâminas apenas quando a ferramenta estiver desligada.** Quando você trabalha com um aparador de cerca viva, mesmo o mínimo mínimo pode causar ferimentos graves.
- **Segure o aparador de cerca viva da alça e com as lâminas paradas. Coloque sempre a tampa protetora ao transportar ou armazenar.** O manuseio cuidadoso reduz o risco de ferimentos nas lâminas.
- **Segure o aparador de sebes apenas pela alça isolada ao executar trabalhos em que a ferramenta possa entrar em contato com fios elétricos.** Se você entrar em contato com uma linha eletrificada, as partes metálicas do dispositivo podem ser eletrificadas e causar um choque elétrico.

Instruções de segurança adicionais para o aparador de cerca viva


- Antes de usar o aparador de cerca viva, verifique se não há objetos ocultos na escova, como cercas de arame.
- Segure o aparador de sebes corretamente (com as duas mãos).
- O aparador de cerca viva foi projetado para cortar sebes e arbustos. Não foi projetado para uso profissional intenso.
- Os componentes e acessórios de metal podem ficar muito quentes após um longo período de tempo.
- O corta-sebes fica quente durante o uso. Isso é normal e não indica que algo está errado.
- Prepare-se para o trabalho. Sempre verifique se o aparador de cerca viva está montado corretamente e se é usado conforme detalhado neste manual de instruções.
- Inicie o aparador de cerca viva. Nunca ligue o aparador de cerca viva se as defesas de proteção estiverem faltando.
- Sempre verifique se as alças e proteções de segurança estão no lugar. Um aparador de cerca viva não deve ser usado se alguma peça estiver faltando ou tiver sido modificada.
- Você não deve ter a lâmina perto de pessoas, animais ou apontar é o seu endereço.
- **Atenção:** A lâmina continuará a funcionar por alguns segundos depois que o corta-sebes for desligado.
- Remova galhos grossos antes de iniciar o trabalho.
- Não corra enquanto estiver trabalhando.
- Verifique se os pés estão bem posicionados, especialmente se você trabalha em uma ladeira ou quando usa uma escada.
- Quando estiver em uma inclinação, sempre trabalhe em ângulo e nunca de cima para baixo. Tenha cuidado ao mudar de direção em uma inclinação.
- Nunca tente cortar um galho muito grosso.
- Verifique a lâmina em intervalos regulares e substitua-a se estiver danificada.



- Esta máquina não foi projetada para uso por crianças ou pessoas com habilidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou que tenham pouca experiência ou que não tenham conhecimento suficiente.

Bateria (não incluso)

1. Retire a bateria do carregador quando estiver totalmente carregada.
2. Remova a bateria carregada do carregador quando não estiver em uso.
3. Nunca tente carregar uma bateria danificada.
4. Nunca tente carregar baterias que não são recarregáveis.
5. O uso inadequado de baterias de íons de lítio e de lítio com células de polímero e baterias recarregáveis pode superaquecer, explodir ou inflamar chamas espontaneamente.
6. Sempre verifique a polaridade da bateria antes de inseri-la.
7. Nunca provoque um curto-circuito nos terminais dos terminais positivo e negativo com um fio.
8. Nunca carregue ou guarde uma bateria junto com colares, alfinetes de cabelo ou outros materiais metálicos.
9. Nunca perfure, bata ou pisoteie uma bateria e proteja-a contra qualquer forma de dano mecânico.
10. Proteja a bateria contra água e umidade.
11. Nunca desmonte uma bateria ou tente modificá-la de qualquer forma. A bateria está equipada com vários dispositivos de segurança. Se você danificar algum desses dispositivos, pode causar superaquecimento, explosão ou inflamação espontânea.
12. O circuito de segurança da bateria não deve ser usado como disjuntor.
13. Mantenha a bateria longe de chamas, fornos ou outras fontes de calor. Nunca exponha a bateria à luz solar direta nem a guarde ou use em um veículo em dias ensolarados. As altas temperaturas podem danificar o circuito de segurança da bateria e superaquecer, explodir ou incendiar espontaneamente. Use a bateria nas condições que não podem reduzir o desempenho ou reduzir a vida útil da bateria.
14. Se a bateria permanecer fora de serviço por um período de tempo, ela deverá ser carregada de 30 a 50% e armazenada a uma temperatura ambiente entre 19°C - 25°C. Se você ficar ocioso por um longo período de tempo, carregue a bateria uma vez por ano para evitar que ela descarregue completamente.
15. A bateria e o carregador esquentam durante o carregamento. Isso é normal e não indica que está com defeito.
16. Você deve parar de carregar se a bateria não carregar completamente dentro do tempo estimado de carregamento. A falha em parar de carregar a bateria pode superaquecer, explodir ou incendiar espontaneamente. A bateria deve ser carregada em temperaturas entre 0°C e 40°C. Carregar em outras temperaturas pode danificar seriamente a bateria ou reduzir sua vida útil.
17. As baterias descartadas devem ser isoladas por fita adesiva ou enroladas de maneira semelhante nos terminais.
18. Nunca jogue a bateria no fogo ou jogue-a no lixo doméstico normal. Leve sempre as pilhas usadas ao seu centro de reciclagem.
19. Pare de usar a bateria imediatamente se notar um cheiro incomum durante o carregamento / descarregamento, quando estiver aquecido, se mudar de cor ou se deforme ou se detectar alguma anormalidade.
20. Você deve carregar a bateria antes de seu primeiro uso. Atingirá sua capacidade total somente após vários ciclos de carga e descarga.

 **NOTA:** Antes de usar, leia este manual de instruções cuidadosamente.

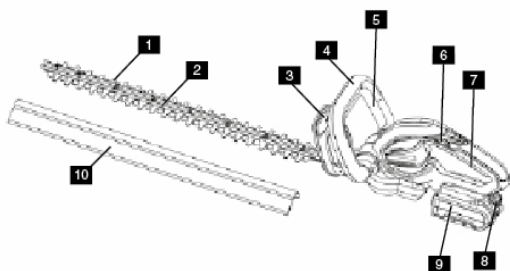
Riscos residuais

Sempre haverá um risco residual, mesmo se você usar o corta-sebes corretamente. O design do aparador de cerca viva pode envolver os seguintes riscos:

- Contato com uma parte desprotegida da lâmina (resultado: ferimentos por corte)
- Coloque a mão ou segure o corta-sebes enquanto estiver em funcionamento (resultado: ferimentos por corte)
- Movimento súbito e inesperado da planta ou do material cortado (resultado: ferimentos causados pelo corte).
- Expulsão ou catapulta por dente danificado.
- Expulsão ou catapulta do material cortado.
- Lesões nos ouvidos se você não usar o equipamento de proteção auricular apropriado.
- Inalação do material cortado.

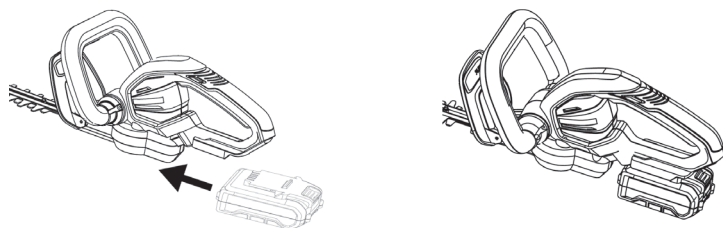
4. MONTAGEM

Componentes



- | | |
|-------------------------------|---------------------------------|
| 1. FACA | 6. BOTÃO DE FECHAMENTO |
| 2. BARRA DE SUPORTE DA LÂMINA | 7. INTERRUPTOR DO TRIGGER |
| 3. PROTETOR | 8. BOTÃO PARA REMOVER A BATERIA |
| 4. PUNHO AUXILIAR | 9. BATERIA |
| 5. INTERRUPTOR AUXILIAR | 10. TAMPA DA LÂMINA |

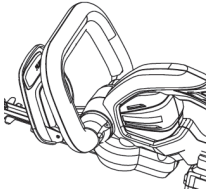
Inserir / remover a bateria



- Pressione o botão para remover a bateria do corta-sebes.
- A bateria carregada deve ser inserida no compartimento da bateria no aparador de cerca viva por pressão leve. O mecanismo de fechamento fará um "clique" quando a bateria estiver inserida.

⚠ ATENÇÃO: Sempre remova a bateria do corta-sebes antes de executar qualquer operação (coloque as proteções, ajuste a alça etc.).

Colocação de proteção das mãos



NOTA: A proteção das mãos já pode ser instalada no aparador de cerca viva.

- Remova a proteção da lâmina antes de prender a proteção manual.
- Insira a proteção manual no suporte do aparador de cerca viva e prenda-o usando os dois parafusos (fornecidos).

5. OPERAÇÃO

Este aparador de cerca viva foi projetado para ser usado em arbustos de poda. Para cortar galhos com um diâmetro não superior a 18 mm. O aparador de cerca viva não foi projetado para uso profissional. O usuário do corta-sebes deve usar o equipamento de proteção específico indicado no manual de instruções e indicado nas etiquetas de aviso no corta-sebes. Você deve verificar se o corta-sebes apresenta algum dano mecânico ou elétrico antes de usá-lo ou enquanto estiver em uso.

Pare de trabalhar e entre em contato com seu revendedor se notar algum dano.

Uso indevido

O usuário do corta-sebes é o único responsável por todos os danos à propriedade, bem como por todos os danos pessoais que possam ocorrer devido ao uso inadequado do corta-sebes. A garantia é invalidada se o aparador de cerca viva for usado com outros componentes que não são originais.

Ligar / Desligar a tesoura

Remova a proteção da lâmina antes de ligá-la.

- Coloque a bateria.
- Quando o aparador de cerca viva estiver ligado, tome uma postura segura.
- Segure o aparador de cerca viva com as duas mãos pelas respectivas alças.
- Pressione os dois interruptores nas alças ao mesmo tempo, na frente e na traseira - o interruptor traseiro será liberado pressionando o botão Fechar do interruptor.

⚠ AVISO: Este aparador de cerca viva possui um sistema de segurança de ignição dupla. Só pode iniciar se os dois interruptores estiverem pressionados.

- Para desligar a máquina, solte os interruptores. O aparador de cerca viva será desligado mesmo se você soltar apenas um.
- Quando a máquina estiver desligada e antes de dar outro passo, verifique se a lâmina parou.

6. MANUTENÇÃO

⚠ AVISO: Limpe o aparador de cerca viva e sempre lubrifique-o após o uso e antes de armazená-lo por um longo período de tempo. Isso afetará positivamente a vida de sua equipe. Quaisquer ferramentas danificadas devem ser reparadas imediatamente. Limpe as lâminas da tesoura com um pano seco ou com uma escova - em caso de muita sujeira -

⚠ ATENÇÃO: Danos ou ferimentos. Para lubrificar as lâminas, é ideal usar um óleo lubrificante que não agride o meio ambiente.



1) Afição das Lâminas

As lâminas não precisam de manutenção ou afiação, se usadas corretamente. Para evitar danos ou ferimentos causados pelas lâminas, quando não estiverem em uso, cubra as lâminas com a tampa. As lâminas não podem ser afiadas sem desmontar o equipamento e sem remover os mecanismos de segurança. Portanto, se você precisar afiá-los, leve-o ao seu distribuidor Ducati.



2) Troca da lâmina

A instalação correta das lâminas garantirá um uso sem problemas, bem como o bom funcionamento dos dispositivos de segurança mencionados para as lâminas. Portanto, a troca da lâmina deve ser realizada pelo seu administrador Ducati.

O reparo da ferramenta deve ser realizado por pessoal especializado.

Partes separadas

Entre em contato com seu distribuidor Ducati se precisar de acessórios ou peças de reposição. Ao trabalhar com esta máquina, não use peças de reposição que não sejam as recomendadas pela Ducati. O uso de peças de reposição não recomendadas pela Ducati pode causar ferimentos graves ou danificar a máquina.

Você deve fornecer as seguintes informações ao fazer pedidos de peças de reposição:

- Tipo de máquina
- Número de série da máquina

Eliminação de resíduos e proteção ambiental

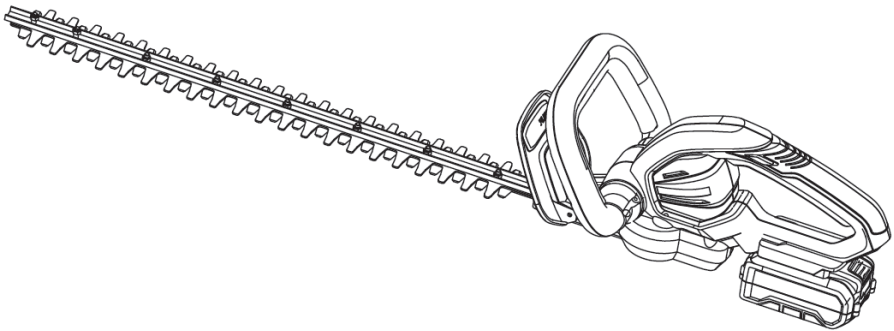
Se sua máquina não puder ser usada no futuro ou quando você não precisar mais dela, não jogue-a fora no lixo doméstico, mas você deve descartá-la de maneira ecológica. Leve o dispositivo a um centro de reciclagem ou ponto verde. Estão disponíveis informações sobre como remover materiais e dispositivos na sua administração local.



7 . DADOS TÉCNICOS

Tensão operacional	40 V DC
Diâmetro de corte	18 mm
Comprimento de corte	540 mm
Velocidade da lâmina	1550 cortes/min
Tipo de Bateria	DPB 401L 40V 2,5Ah Li-ion
Carregador de bateria	DCH 401L Rápido
Peso	2.66 kg
Pressão sonora (de acordo EN 60745-1; EN60745-02-15)	87,2 dB(A), K=3
Vibração (de acordo EN60745-2-15)	3,1 m/s ² , K=1,5

Français



Prudence!

- Avant d'utiliser notre machine, veuillez lire attentivement ce manuel pour comprendre le bon usage de votre appareil.
- Gardez ce manuel à portée de main.



Contenu

- 1. Informations de sécurité**
 - 2. Symboles de sécurité**
 - 3. Instructions de sécurité**
 - 4. Assemblée**
 - 5. Opération**
 - 6. Maintenance**
 - 7. Données techniques**
-



Merci d'avoir acheté notre machine.

Ce manuel contient des informations sur l'utilisation et la maintenance de la machine. Ces informations sont basées sur les dernières informations sur le produit disponibles au moment de l'approbation de l'impression. Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications sans préavis et sans obligation ultérieure.

Ce manuel doit être considéré comme faisant partie intégrante de la machine et doit l'accompagner s'il est revendu ou emprunté.

1. INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

La sécurité est aussi importante pour vous que pour les autres. Nous avons détaillé les informations de sécurité les plus pertinentes dans le manuel et dans la machine. Veuillez le lire attentivement.

Ces informations de sécurité vous avertissent qu'il existe un danger potentiel pour vous et pour les autres. Les mots-clés sont marqués d'un «!» Situé devant les informations à mettre en évidence. Ces mots sont «Danger, Avertissement, Attention» / «Danger, Avertissement, Attention».

	DANGER - Si vous n'opérez pas, suivez les indications du manuel, vous causerez de graves blessures, voire la mort.
	AVERTISSEMENT - Si vous n'utilisez pas, suivez les indications du manuel pour éviter des dommages matériels et des blessures.
	ATTENTION - si vous n'utilisez pas, suivez les indications du manuel, vous risqueriez d'endommager l'appareil et de le blesser.

Prévention des dommages

	Vous verrez d'autres informations importantes marquées «ATTENTION». ATTENTION: Si vous ne suivez pas les instructions de ce manuel, vous risquez d'endommager la machine.
--	--

Prévention et sécurité

	Si vous utilisez la machine en suivant les instructions de ce manuel, elle fonctionnera en toute sécurité et sans problèmes. Avant d'utiliser la machine, veuillez lire attentivement ce manuel. Sinon, vous pourriez vous blesser ou endommager la machine.

2. SYMBOLES DE SÉCURITÉ

	Porter des lunettes et une protection auditive		Attention: Protection de l'environnement Ne versez pas cet appareil avec des ordures ménagères ou des ordures ménagères. Emmenez-le à son point de collecte / point vert
	Danger		Risque d'explosion Ne jamais jeter les piles au feu
	Porter un masque anti-poussière		Ne jetez pas la batterie dans des plans d'eau et ne la plongez pas
	Lire les instructions d'utilisation		Ne pas exposer la batterie à des températures supérieures à 40 °C
	Ne pas utiliser la machine lorsqu'il pleut ou lorsque l'herbe est humide		Recyclez les piles rechargeables défectueuses
	Retirez toujours la batterie rechargeable avant d'inspecter ou d'effectuer des travaux de maintenance.		Recyclez les piles rechargeables défectueuses
	Niveau de capacité sonore garanti LWA 96 dB (A)		Conformité aux normes de sécurité applicables

3. INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

⚠ ATTENTION! Lisez toutes les instructions contenues ici. Si vous ne suivez pas les instructions suivantes, vous risquez de vous électrocuter, de vous brûler et / ou de provoquer de graves dommages. Le terme «outil» utilisé dans les points suivants fait référence à la fois à l'utilisation des outils principaux (avec alimentation) et des outils fonctionnant sur batterie (sans alimentation).

Conservez les informations et les consignes de sécurité pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

1) Instructions concernant l'utilisation en toute sécurité

- a) **Gardez la zone de travail propre et rangée. Une zone de travail mal éclairée et mal éclairée conduit à des accidents.**
- b) **N'utilisez pas l'outil dans des environnements potentiellement dangereux contenant du carburant, des gaz ou de la poussière.** Les outils génèrent des étincelles qui pourraient allumer des incendies ou de la poussière.



c) Éloignez les enfants et les autres lorsque vous utilisez un outil.

Une distraction peut amener l'opérateur à perdre le contrôle de l'outil.

d) Gardez l'outil à l'abri de la pluie. La pénétration d'eau de l'outil augmentera le risque de subir un choc électrique.

2) Sécurité personnelle

a) Restez alerte, concentrez-vous sur ce que vous faites et utilisez votre bon sens lorsque vous utilisez un outil. N'utilisez pas d'outil lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.

Lorsque vous travaillez avec un outil, le manque de concentration peut causer des blessures graves.

b) Toujours porter un équipement de sécurité et une protection des yeux (lunettes de sécurité). Des équipements de sécurité tels qu'un masque anti-poussière, des chaussures antidérapantes, un casque et un casque antibruit réduiront le risque de blessure.

c) Pour éviter un départ imprévu. Assurez-vous que l'interrupteur est en position OFF avant de connecter la batterie. Porter l'outil avec le doigt sur l'interrupteur d'alimentation ON / OFF ou le connecter à la batterie avec l'interrupteur en position ON peut provoquer des accidents.

d) Retirez toute clé de réglage ou clé avant de mettre la machine en marche.

Une clé ou une clé qui se trouve dans une pièce en rotation de l'outil peut causer des blessures.

e) Gardez vos pieds bien assis et en équilibre en tout temps. Cela vous permettra de mieux contrôler l'outil dans des situations inattendues.

f) Portez des vêtements appropriés. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Gardez vos cheveux, vos vêtements et vos gants à l'écart des éléments en mouvement. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés par les pièces en mouvement.

g) Si des dispositifs de dépoussiérage ou d'accumulation sont fournis, assurez-vous qu'ils sont correctement connectés. L'utilisation de ces appareils peut réduire le risque de dommages liés à la poussière.

3) Bonne manipulation et utilisation

a) Ne surchargez pas l'outil. Utilisez l'outil pour ce qui a été conçu et pour chaque type de travail. Utiliser le bon outil dans les limites de ses performances rendra le travail plus sûr et plus efficace.

b) N'utilisez pas l'outil avec un interrupteur endommagé. Tout outil qui ne peut pas être activé ou désactivé est dangereux et doit être réparé.

c) Débranchez-le de la prise secteur et / ou retirez la batterie avant de régler la machine, changez d'accessoire. Cette précaution empêchera tout démarrage accidentel de l'outil.

d) Gardez l'outil hors de la portée des enfants. N'autorisez aucune personne non familiarisée avec l'outil ou avec ces instructions à l'utiliser. Les outils sont dangereux entre des mains inexpérimentées.

e) Effectuer une maintenance appropriée de l'outil. Vérifiez que les composants mobiles fonctionnent correctement, qu'il n'y a pas de blocage / accroc et qu'il n'y a pas de pièce mobile endommagée, ce qui pourrait nuire à l'utilisation correcte de l'outil. Faites-le réparer avant de l'utiliser sans lui. De nombreux accidents sont causés par des outils mal entretenus.

f) Gardez l'outil net et propre. Prenez bien soin de vos outils de coupe, un outil pointu sera moins collé et plus facile à guider.

g) Utilisez les outils, accessoires et outils de travail comme indiqué dans ce manuel d'instructions et comme indiqué pour chaque type d'outil. Vous devez également prendre en compte les conditions de travail et le domaine d'action.

L'utilisation d'une machine électrique pour des choses autres que celles pour lesquelles elle a été conçue peut créer des situations dangereuses.

4) Manipulation et utilisation appropriées des outils avec des piles

a) Vérifiez que la machine est éteinte avant d'insérer la batterie.

L'insertion de la batterie avec le contacteur d'allumage en position peut causer des accidents.

b) Utilisez uniquement les dispositifs de recharge recommandés par le fabricant.

L'équipement de charge est conçu pour certains types de batteries; Si vous utilisez un autre type, vous courez le risque de provoquer un incendie.

c) Utilisez uniquement des piles conçues pour votre outil.

L'utilisation d'autres batteries peut causer des dommages et provoquer un incendie.

d) Tenez la batterie à l'écart de tout clip, pièce de monnaie, clé, clou, vis ou autre objet métallique pouvant générer un pont.

Un court-circuit entre la batterie et l'objet en contact peut provoquer des brûlures ou un incendie.

e) Une utilisation incorrecte peut provoquer une fuite de la batterie. Évitez tout contact avec les liquides de la batterie. Laver à l'eau en cas de contact. Si du liquide pénètre dans les yeux, consultez immédiatement un médecin.

Une pile qui fuit peut irriter la peau et causer des brûlures.

5) Entretien

a) Faites appel à du personnel qualifié avec votre machine électrique et n'utilisez que des composants d'origine. Cela garantira que l'outil respecte les normes de sécurité.

6) Mesures de sécurité du taille-haie

• Gardez toutes les parties de votre corps à l'écart des lames de coupe. N'essayez pas de retirer l'élément de coupe lorsque l'outil est en marche. N'essayez pas de couper quoi que ce soit en le tenant avec votre main. Retirez le matériau coincé entre les lames uniquement lorsque l'outil est éteint.

Lorsque vous travaillez avec un taille-haie, même le plus petit minimum peut causer des blessures graves.

• Saisissez le taille-haie de la poignée et avec les lames arrêtées. Toujours mettre la housse de protection lors du transport ou du stockage. Une manipulation prudente réduit les risques de blessures avec les lames.

• Tenez le taille-haie uniquement par la poignée isolée lorsque vous effectuez un travail où l'outil pourrait entrer en contact avec des fils électriques. Si vous contactez une ligne électrifiée, les parties métalliques de l'appareil peuvent être électrifiées et provoquer un choc électrique.

Consignes de sécurité supplémentaires pour le taille-haie

- Avant d'utiliser le taille-haie, vérifiez qu'il n'y a pas d'objets cachés dans la brosse, tels que des grilles.
- Tenez le taille-haie correctement (à deux mains).
- Le taille-haie est conçu pour couper les haies et les arbustes. Il n'est pas conçu pour un usage professionnel intense.
- Les composants métalliques et les accessoires peuvent devenir très chauds après une longue période.
- Le taille-haie chauffera pendant l'utilisation. Ceci est normal et n'indique pas que quelque chose ne va pas.
- Préparez-vous pour le travail. Assurez-vous toujours que le taille-haie est correctement monté et utilisé conformément aux instructions de ce manuel.
- Démarrer le taille-haie. Ne démarrez jamais le taille-haie si les défenses de protection sont manquantes.
- Assurez-vous toujours que les poignées et les protections sont en place. Un taille-haie ne doit pas être utilisé si une pièce manque ou a été modifiée.
- Vous ne devriez pas avoir la lame près de personnes, d'animaux ou de pointer est votre adresse.
- **Attention:** La lame continuera à fonctionner pendant quelques secondes après la mise hors tension du taille-haie.



- Enlevez les branches épaisses avant de commencer le travail.
- Ne courez pas pendant que vous travaillez.
- Assurez-vous que vos pieds sont bien placés, surtout si vous travaillez sur une pente ou lorsque vous utilisez une échelle.
- Sur une pente, travaillez toujours en oblique et jamais de haut en bas. Soyez prudent lorsque vous changez de direction sur une pente.
- N'essayez jamais de couper une branche trop épaisse.
- Vérifiez la lame à intervalles réguliers et remplacez-la si elle est endommagée.
- Cet appareil n'a pas été conçu pour être utilisé par des enfants ou des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, peu expérimentées ou ne disposant pas de connaissances suffisantes.

Batterie (non inclus)

1. Retirez la batterie du chargeur une fois celui-ci complètement chargé.
2. Retirez la batterie chargée du chargeur lorsque vous ne l'utilisez pas.
3. Ne tentez jamais de charger une batterie endommagée.
4. Ne tentez jamais de charger des piles non rechargeables.
5. Une mauvaise utilisation des batteries lithium-ion et lithium avec des cellules en polymère et des batteries rechargeables peut surchauffer, exploser ou s'enflammer spontanément à la flamme.
6. Vérifiez toujours la polarité de la batterie avant de l'insérer.
7. Ne court-circuitez jamais les bornes des bornes positive et négative avec un fil.
8. Ne transportez ou ne rangez jamais une batterie avec des colliers, des épingles à cheveux ou tout autre matériau métallique.
9. Ne jamais percer, frapper ou piétiner une batterie et la protéger contre toute forme de dommage mécanique.
10. Protégez la batterie contre l'eau et l'humidité.
11. Ne jamais démonter une batterie ou essayer de la modifier de quelque manière que ce soit. La batterie est équipée d'un certain nombre de dispositifs de sécurité. Si vous endommagez l'un de ces appareils, il risque de surchauffer, d'exploser ou de prendre feu spontanément.
12. Le circuit de sécurité de la batterie ne doit pas être utilisé comme disjoncteur.
13. Gardez la batterie à l'écart des flammes, des fours ou de toute autre source de chaleur. N'exposez jamais la batterie aux rayons directs du soleil, ne la stockez pas et ne l'utilisez pas dans un véhicule par beau temps. Des températures élevées peuvent endommager le circuit de sécurité de la batterie et provoquer une surchauffe, une explosion ou un incendie spontané. Utilisez la batterie dans des conditions qui ne peuvent pas réduire les performances ou la vie de la batterie.
14. Si la batterie reste hors d'usage pendant un certain temps, elle doit être chargée à 30-50% et stockée à une température ambiante comprise entre 19 ° C et 25 ° C. Si vous restez au repos pendant une longue période, chargez la batterie une fois par an pour l'empêcher de se décharger complètement.
15. La batterie et le chargeur chauffent pendant le chargement. Ceci est normal et n'indique pas qu'il fonctionne mal.
16. Vous devez arrêter la charge si la batterie ne se charge pas complètement dans le délai de charge estimé. Ne pas arrêter de charger la batterie peut surchauffer, exploser ou prendre feu spontanément. La batterie doit être chargée à des températures comprises entre 0 ° C et 40 ° C. La charge à d'autres températures peut endommager gravement la batterie ou en réduire la durée de vie.
17. Les piles usagées doivent être isolées avec du ruban adhésif ou enroulées de la même manière autour des bornes.
18. Ne jetez jamais la batterie au feu et ne la jetez pas avec les ordures ménagères.

Ramenez toujours les piles usagées à votre centre de recyclage.

19. Arrêtez immédiatement d'utiliser une batterie si vous remarquez une odeur inhabituelle pendant le chargement / déchargement, lorsqu'elle est chauffée, si sa couleur change, si elle se déforme ou si vous remarquez une anomalie.
20. Vous devez charger la batterie avant sa première utilisation. Il n'atteindra sa capacité maximale qu'après plusieurs cycles de chargement et de déchargement.

NOTE: Avant d'utiliser, lisez attentivement ce manuel d'instructions.

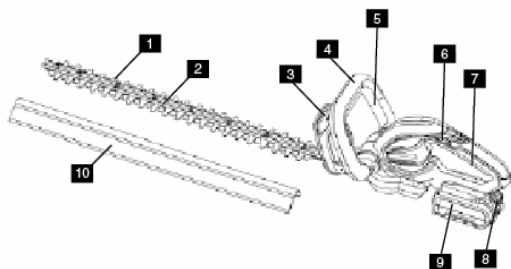
Risques résiduels

Il y aura toujours un risque résiduel même si vous utilisez le taille-haie correctement. La conception du taille-haie peut comporter les risques suivants:

- Contact avec une partie non protégée de la lame (résultat: blessures par coupure)
- Mettez votre main ou prenez le taille-haie pendant qu'il court (résultat: coupures)
- Mouvement brusque et inattendu de la plante ou du matériel coupé (résultat: blessures coupées).
- Expulsion ou catapulte par une dent endommagée.
- Expulsion ou catapulte du matériau coupé.
- Dommages aux oreilles si vous ne portez pas l'équipement de protection auditive approprié.
- Inhalation du matériau coupé.

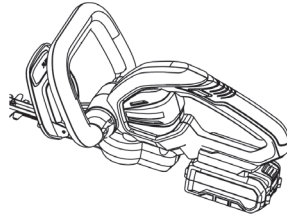
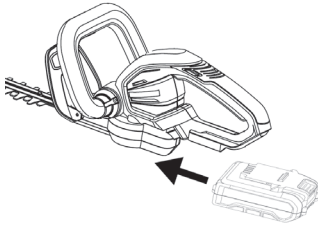
4. ASSEMBLÉE

Composants



- | | |
|-----------------------------|---------------------------------|
| 1. COUTEAU | 6. BOUTON DE VERROUILLAGE |
| 2. BARRE DE SUPPORT DE LAME | 7. INTERRUPTEUR À DÉCLENCHEMENT |
| 3. PROTECTEUR | 8. BOUTON POUR RETIRER LA PILE |
| 4. POIGNEE AUXILIAIRE | 9. BATTERIE |
| 5. INTERRUPTEUR AUXILIAIRE | 10. COUVERCLE DE LAME |

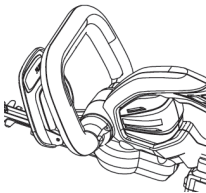
Insérer / Retirer la batterie



- Appuyez sur le bouton pour retirer la batterie du taille-haie.
- La batterie chargée doit être insérée dans le compartiment de la batterie dans le taille-haie par une légère pression. Le mécanisme de fermeture fera un "clac" lorsque la batterie est insérée.

⚠ ATTENTION: Retirez toujours la batterie du taille-haie avant d'effectuer toute opération (mettez les protections, réglez la poignée, etc.).

Placement de protection des mains



NOTE: La protection des mains peut être déjà installée sur le taille-haie.

- Retirez le protège-lame avant de fixer le protège-main.
- Insérez le protège-main dans le support du taille-haie et fixez-le à l'aide des deux vis (fournies).

5. OPÉRATION

Ce taille-haie est conçu pour être utilisé dans les arbustes de taille. Pour couper des branches d'un diamètre n'excédant pas 18 mm. Le taille-haie n'est pas conçu pour un usage professionnel. L'utilisateur du taille-haie doit s'assurer de porter l'équipement de protection spécifique indiqué dans le manuel d'instructions et indiqué sur les étiquettes d'avertissement sur le taille-haie. Vous devez vérifier si le taille-haie présente des dommages mécaniques ou électriques avant de l'utiliser ou pendant son utilisation. Arrêtez de travailler et contactez votre revendeur si vous remarquez des dommages.

Abuser

L'utilisateur du taille-haie est seul responsable de tous les dommages matériels ainsi que de tous les dommages personnels pouvant résulter de l'utilisation non conforme du taille-haie. La garantie est annulée si le taille-haie est utilisé avec d'autres composants non originaux.

Allumer / éteindre les ciseaux

Retirez le protège-lame avant de l'allumer.

- Insérez la batterie.
- Une fois que le taille-haie est allumé, prenez une posture sûre.
- Tenez le taille-haie à deux mains par leurs poignées respectives.
- Appuyez simultanément sur les deux interrupteurs situés sur les poignées, l'avant et l'arrière. L'interrupteur arrière sera relâché en appuyant sur le bouton de fermeture de l'interrupteur.

⚠ ATTENTION: Ce taille-haie est doté d'un système de sécurité à double allumage. Il ne peut commencer que si les deux interrupteurs sont enfoncés.

- Pour éteindre la machine, relâchez les commutateurs. Le taille-haie s'éteindra même si vous n'en relâchez qu'un.
- Une fois la machine éteinte et avant de faire un autre pas, assurez-vous que la lame est arrêtée.

6. MAINTENANCE

⚠ ATTENTION: Nettoyez le taille-haie et lubrifiez-le toujours après utilisation et avant de le ranger pour une longue période. Cela affectera positivement la vie de votre équipe. Tout outil endommagé doit être réparé immédiatement. Nettoyez les lames de ciseaux avec un chiffon sec ou avec une brosse (en cas d'encrassement important).

⚠ ATTENTION: Dommages ou blessures. Pour graisser les lames, il est idéal d'utiliser une huile de lubrification respectueuse de l'environnement.



1) Affûtage de la lame

Les lames ne nécessitent ni entretien ni affûtage si elles sont utilisées correctement. Pour éviter les dommages ou les blessures causés par les lames, couvrez-les lorsqu'elles ne sont pas utilisées. Les lames ne peuvent pas être affûtées sans démonter l'équipement et sans retirer les mécanismes de sécurité. Par conséquent, si vous deviez les affûter, apportez-les à votre distributeur Ducati.



2) changement de lame

Une installation correcte des lames garantira une utilisation sans problème ainsi que le bon fonctionnement des dispositifs de sécurité mentionnés pour les lames. Par conséquent, le changement de lame doit être effectué par votre administrateur Ducati.

La réparation des outils doit être effectuée par du personnel spécialisé.

Pièces de rechange

Veillez contacter votre distributeur Ducati si vous avez besoin d'accessoires ou de pièces de rechange.



Lorsque vous travaillez avec cette machine, n'utilisez pas de pièces de rechange autres que celles recommandées par Ducati. L'utilisation de pièces de rechange non recommandées par Ducati peut causer des blessures graves ou endommager la machine.

Vous devez fournir les informations suivantes lors de la commande de pièces de rechange:

- Type de machine
- Numéro de série de la machine

Elimination des déchets et protection de l'environnement

Si votre machine est inutilisable à l'avenir ou si vous n'en avez plus besoin, ne la jetez pas avec les ordures ménagères, vous devez la jeter de manière écologique.

Veuillez apporter l'appareil à un centre de recyclage ou à un point vert. Des informations sont disponibles sur la manière de retirer des matériaux et des périphériques dans votre administration locale.

7 . DONNÉES TECHNIQUES

Tension de fonctionnement	40 V DC
Diamètre de coupe	18 mm
La longueur de coupe	540 mm
Vitesse de la lame	1550 couper/min
Type de batterie	DPB 401L 40V 2,5Ah Li-ion
Chargeur de batterie	DCH 401L Rapide
Poids	2.66 kg
Pression acoustique (selon EN 60745-1; EN60745-02-15)	87,2 dB(A), K=3
Vibration (selon EN60745-2-15)	3,1 m/s ² , K=1,5

Certificado

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

Conformidad a Norma de acuerdo a:

Conformity to Standard according to:

EN 60745-1: 2009+A11: 2010; EN 60745-2-15: 2009+A1:2010; EN55014-1; EN55014-2

Evaluación de Conformidad de Directiva:

Conformity Assessment according of Directive:

2011/65/EC; 2006/42/EC; 2014/30/EU; 2000/14/EC; 2005/88/EC

Certificado Nº: EC/276/19

Certificate No.:

Miralbueno Asientos y Componentes S.L. certifica que los ensayos realizados y el diseño mencionado a continuación cumplen los requisitos de la norma descrita en la versión reseñada y con la Directiva anteriormente reseñada.

Miralbueno Asientos y Componentes S.L. hereby certifies that the test performed and the manufacture design mentioned below meet the requirements of the described Standard Version and with the mentioned European Directive.

Propietario del Certificado: Certificate holder:	MIRALBUENO ASIENTOS Y COMPONENTES S.L. POL. PLAZA C/ Isla de Ischia 2-4 50197 Zaragoza
Fabricante del ejemplo ensayado: Manufacturer of the test sample:	MIRALBUENO ASIENTOS Y COMPONENTES S.L. POL. PLAZA C/ Isla de Ischia 2-4 50197 Zaragoza
Descripción: Description:	CORTASETOS A BATERÍA LÍTIO LITHIUM POWER HEDGE TRIMMER
Informe nº y Fecha: Test report No and date:	MAC.2019.276 / 08/05/2019

Características básicas:

MARCA / Brand	DUCATI	Modelo / Model	DHT401L
Referencia / Reference	DHT192401L	Batería / Battery	40V (2,5 AH)
Longitud de corte / Cutting length	540 mm	Distancia entre dientes / Cutting size	18 mm
Potencia sonora media / Measured sound power	94.6 dB	Potencia sonora garantizada Lw_A / Guaranteed sound power	98 dB
Peso / Weight	3,6 Kg		

El producto mencionado y la documentación aportada cumplen los requisitos de la norma anteriormente citada.

The product mentioned and the documentation provided meet the requirements of the standard cited above.

Zaragoza, 08/05/2019

Firma: Oscar Pontaque



Miralbueno Asientos y Componentes, S.L.

Plataforma Logística de Zaragoza (PLAZA)

C/ Isla de Ischia, 2-4

50197 ZARAGOZA (Spain).



Plataforma Logística de Zaragoza (PLAZA)
C/ Isla de Ischia, 2-4
50197 ZARAGOZA (Spain)

Tfno.: +34 976 786 686 Fax.: +34 976 771 0 53
<http://www.ducati-garden.com>



www.ducatigarden.com